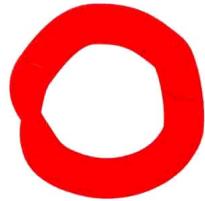




法语
常见语法错误
解析



LES FAUTES LES PLUS
COMMUNES
DE LA GRAMMAIRE
FRANÇAISE



法语
常见语法错误
解析



LES FAUTES LES PLUS
COMMUNES
DE LA GRAMMAIRE
FRANÇAISE

赵娟 陈建伟 主编

图书在版编目(CIP)数据

法语常见语法错误解析 /赵娟,陈建伟主编. —上

海:东华大学出版社,2010.8

ISBN 978-7-81111-735-6

I. ①法… II. ①赵… ②陈… III. ①法语—语法—
自学参考资料 IV. ①H324

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 145270 号

责任编辑:沈衡

法语常见语法错误解析

赵娟 陈建伟 主编

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:850×1168 1/32 印张:6.25 字数:180 千字

2010 年 8 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

印数:0 001—5 000

ISBN 978—7—81111—735—6/H · 292

定价:18.00 元

前 言

近年来,得益于中国经济的发展以及中法两国之间良好的外交关系,法语教学在中国得到了长足的发展。仅浙江工商大学自1996年就设有法语选修课程,2004年开设了二外法语课,多年来已有近千名学生选修法语。2008年又设置了法语专业,使更多学生有机会系统地学习法语。事实证明,法语教学任重而道远,要学好它,必须从细节入手,才能掌握精确而地道的法语。本书编者正是本着这一原则,编写了此书。

本书共分为十一个章节,其中第二、四、五、六章由陈建伟老师编写,其余七个章节由赵娟老师编写。每个章节含四个部分:语法讲解、常见错误、练习及练习答案。编者在近年来的教学实践中发现,学生在法语学习的过程中,大的语法点不难掌握,难就难在无法做到精准,常常忘记或混淆一些小的知识要点。例如:在复合过去时中,副代词“*y*”、“*en*”和宾语人称代词一定要放在助动词的前面,很多学生却常常将其放在助动词的后面、过去分词的前面。又比如:如果关系从句的动词是以 *avoir* 为助动词的复合时态,那么过去分词的性、数与先行词的性、数保持一致,而学生往往忘记这一要点,不进行性、数的配合。这些在听写、翻译、写作等时都会成为致命的错误。本书的特点便是:先对每个语法点进行系统的讲解,然后总结学生常犯的类似错误,给出例句、误正对比,帮助学生理清思路,加深记忆。最后通过习题再加以巩固。

本书的编写工作得到湛江师范学院张静老师、湖南师范大学陈丹老师、浙江大学城市学院应远马老师、以及沈衡先生、杨丹先生、顾董董先生等的大力支持;在编写过程中,我们参考和借鉴了《简明法语教程》、《新大学法语》、《法语》(马晓宏)等一些同类教材,在此一并表示诚挚的谢意。

由于编者水平有限,编写时间仓促,书中难免存在疏漏、错误之处,敬请广大师生和有关专家、学者批评指正,以便不断修订与完善。

浙江工商大学 赵娟 陈建伟

2010年7月

Sommaire

第一章 名词(Le Nom)	3
第一讲 名词的性(Le genre du nom)	3
1.1 语法学讲解	3
1.2 常见错误	4
第二讲 名词的数(Le nombre du nom)	5
2.1 语法学讲解	5
2.2 常见错误	6
练习(EXERCICES)	6
练习答案(CORRIGÉS)	7
第二章 冠词(Les articles)	11
第一讲 不定冠词(Les articles indéfinis)	12
1.1 语法学讲解	12
1.2 常见错误	13
第二讲 定冠词(Les articles définis)	14
2.1 语法学讲解	14
2.2 常见错误	16
第三讲 缩合冠词(Les articles contractés)	17
3.1 语法学讲解	17
3.2 常见错误	18
第四讲 部分冠词(Les articles partitifs)	18
4.1 语法学讲解	18
4.2 常见错误	19

第五讲 冠词的省略(L'omission de l'article)	21
5.1 语法讲解	21
5.2 常见错误	22
练习(EXERCICES)	23
练习答案(CORRIGÉS)	27
第三章 形容词(Les adjectifs)	31
第一讲 形容词的性(Le genre de l'adjectif)	31
1.1 语法讲解	31
1.2 常见错误	34
第二讲 形容词的数(Le nombre de l'adjectif)	34
2.1 语法讲解	34
2.2 常见错误	35
第三讲 形容词的位置(La place de l'adjectif)	35
3.1 语法讲解	35
3.2 常见错误	37
第四讲 形容词的比较级和最高级(Le comparatif et le superlatif des adjectifs)	38
4.1 语法讲解	38
4.2 常见错误	41
第五讲 指示形容词(Les adjectifs démonstratifs)	41
5.1 语法讲解	41
5.2 常见错误	42
第六讲 主有形容词(Les adjectifs possessifs)	42
6.1 语法讲解	42
6.2 常见错误	43
练习(EXERCICES)	44
练习答案(CORRIGÉS)	49

第四章 副词 (Les adverbes)	55
第一讲 副词的性质和词形	55
1.1 语法学讲解	55
第二讲 副词的种类和作用	56
第三讲 副词的位置	57
第四讲 副词的比较级和最高级	58
1.2 常见错误	60
练习 (EXERCICES)	61
练习答案 (CORRIGÉS)	62
第五章 连词 (Les conjonctions)	65
1.1 语法学讲解	65
1.2 常见错误	69
练习 (EXERCICES)	70
练习答案 (CORRIGÉS)	72
第六章 介词 (La préposition)	75
1.1 语法学讲解	75
1.2 常见错误	79
练习 (EXERCICES)	80
练习答案 (CORRIGÉS)	83
第七章 代词 (Les pronoms)	87
第一讲 主语人称代词、重读人称代词 (Pronoms personnels sujets; Pronoms personnels toniques)	87
1.1 语法学讲解	87
1.2 常见错误	89
第二讲 直接宾语人称代词、间接宾语人称代词 (Pronoms personnels complément d'objet direct; Pronoms personnels complément d'objet indirect)	90

2.1 语法讲解	90
2.2 常见错误	92
第三讲 副代词 <i>y</i> 和 <i>en</i> (<i>Les pronoms adverbiaux "y" et "en"</i>)	93
3.1 语法讲解	93
3.2 常见错误	94
第四讲 双宾语代词和副代词“ <i>y</i> ”“ <i>en</i> ”在句中的顺序(<i>Ordre des pronoms dans la phrase</i>)	95
4.1 语法讲解	95
4.2 常见错误	97
第五讲 中性代词“ <i>le</i> ”(<i>Le pronom neutre "le"</i>)	98
5.1 语法讲解	98
5.2 常见错误	98
第六讲 关系代词 (<i>Les pronoms relatifs</i>)	99
6.1 语法讲解	99
6.2 常见错误	101
第七讲 指示代词(<i>Les pronoms démonstratifs</i>)	102
7.1 语法讲解	102
7.2 常见错误	105
第八讲 主有代词(<i>Les pronoms possessifs</i>)	105
8.1 语法讲解	105
8.2 常见错误	106
练习(EXERCICES)	107
练习答案(CORRIGÉS)	112
第八章 动词的直陈式(L'indicatif du verbe)	119
第一讲 直陈式现在时(<i>Le présent de l'indicatif</i>)	119
1.1 语法讲解	119
1.2 常见错误	122

第二讲 复合过去时 (Le passé composé)	123
2.1 语法讲解	123
2.2 常见错误	125
第三讲 未完成过去时 (L'imparfait)	127
3.1 语法讲解	127
3.2 常见错误	131
第四讲 愈过去时 (Le plus-que-parfait)	132
4.1 语法讲解	132
4.2 常见错误	133
第五讲 最近过去时 (Le passé immédiat)	134
5.1 语法讲解	134
5.2 常见错误	134
第六讲 最近将来时 (Le futur immédiat)	135
6.1 语法讲解	135
6.2 常见错误	135
第七讲 简单过去时 (Le passé simple)	136
7.1 语法讲解	136
7.2 常见错误	140
第八讲 简单将来时 (Le futur simple)	141
8.1 语法讲解	141
8.2 常见错误	143
第九讲 先过去时 (Le passé antérieur)	143
9.1 语法讲解	143
9.2 常见错误	145
第十讲 先将来时 (Le futur antérieur)	146
10.1 语法讲解	146
10.2 常见错误	148
练习 (EXERCICES)	148
练习答案 (CORRIGÉS)	152



第九章 动词的条件式(Le conditionnel du verbe)	157
第一讲 条件式现在时(Le conditionnel présent)	157
1. 1 语法讲解	157
1. 2 常见错误	159
第二讲 条件式过去时(Le conditionnel passé)	160
2. 1 语法讲解	160
2. 2 常见错误	162
练习(EXERCICES)	162
练习答案(CORRIGÉS)	164
第十章 动词的虚拟式(Le subjonctif du verbe)	167
第一讲 虚拟式现在时(Le subjonctif présent)	167
1. 1 语法讲解	167
1. 2 常见错误	178
第二讲 虚拟式过去时(Le subjonctif passé)	179
2. 1 语法讲解	179
2. 2 常见错误	180
练习(EXERCICES)	181
练习答案(CORRIGÉS)	182
第十一章 动词的命令式(L'impératif du verbe)	185
1. 1 语法讲解	185
1. 2 常见错误	187
练习(EXERCICES)	188
练习答案(CORRIGÉS)	189

Un

名词

Le nom

- 一 名词的性(le genre du nom)
- 二 名词的数(le nombre du nom)
- 练习(Exercices)
- 练习答案(Corrigés)

Le nom

第一章 名词

名词是表示人或事物名称的词，按名词所表示的对象及名词本身的形式不同，可分为普通名词、专有名词；具体名词、抽象名词；简单名词、复合名词等。法语名词分阳性名词(n. m.)和阴性名词(n. f.)，通常表示人和动物等有生命的名词，一般按其自然属性来划分，而表示物的名词的性则是约定俗成的。

第一讲 名词的性

Unité 1 Le genre du nom

1 语法讲解

(1) 以-e 结尾的名词，阳性阴性同形：

un journaliste 一名(男)记者 → une journaliste 一名(女)记者

un élève 一个(男)学生 → une élève 一个(女)学生

un camarade 一个(男)同学 → une camarade 一个(女)同学

(2) 一般的阳性名词，在变为阴性时在词尾加上-e：

un ami 一个(男)朋友 → une amie 一个(女)朋友

un Chinois 一个(男)中国人 → une Chinoise 一个(女)中国人

Le nom

un étudiant 一个男学生 → une étudiante 一个女学生

(3) 以-er 结尾的阳性名词, 阴性词尾变为-ère:

un ouvrier 一个(男)工人 → une ouvrière 一个(女)工人

un infirmier 一个(男)护士 → une infirmière 一个(女)护士

un boulanger 一个(男)面包师 → une boulangère 一个(女)面包师

(4) 以-an,-on 结尾的阳性名词, 在变为阴性时要双写-n, 再加上-e:

un paysan 一个(男)农民 → une paysanne 一个(女)农民

un parton 一个(男)老板 → une patronne 一个(女)老板

(5) 以-eur 结尾的阳性名词, 阴性词尾变为-euse:

un vendeur 一个(男)售货员 → une vendeuse 一个(女)售货员

un chanteur 一个(男)歌唱家 → une chanteuse 一个(女)歌唱家

un acheteur 一个(男)顾客 → une acheteuse 一个(女)顾客

(6) 但是有些以-teur 结尾的阳性名词, 阴性词尾变为-trice:

un directeur 一个(男)经理 → une directrice 一个(女)经理

un acteur 一个(男)演员 → une actrice 一个(女)演员

un instituteur 一个(男)小学老师 → une institutrice 一个(女)小学老师

2

常见错误

阴阳性变化错误:

un médecin 医生 → une médecine

un médecin → une femme médecin

un facteur 邮递员 → une factrice 

un facteur → une femme facteur 

有些表示职业的名词，由于历史原因，只有阳性形式没有阴性形式。在变为阴性时在名词前加上 **femme**，常见的有：**la femme professeur, la femme ingénieur** 等，要注意日常积累。

第二讲 名词的数

Unité 2 Le nombre du nom

1 语法讲解

(1) 一般在单数名词后加-s 就构成复数：

un ami → des amis 朋友

un étudiant → des étudiants 学生

une fille → des filles 女孩

(2) 以 s,x,z 结尾的单数名词，构成复数时保持词形不变：

un pays → des pays 国家

un choix → des choix 选择

un nez → des nez 鼻子

(3) 以 -au,-eau,-eu 结尾的单数名词，构成复数时在词尾加-x：

un bureau → des bureaux 办公室，办公桌

un jeu → des jeux 游戏

un neveu → des neveux 外甥，侄儿

(4) 以 al 结尾的单数名词，构成复数时变成 aux：

un cheval → des chevaux 马

un hôpital → des hôpitaux 医院

un journal → des journaux 报纸

Le nom

2 常见错误

(1) 单复数变化错误:

un carnaval → des carnavaux 错

un carnaval → des carnavals 正

un bal → des baux 错

un bal → des bals 正

un pneu → des pneux 错

un pneu → des pneus 正

在前面讲解中提到的名词的阴阳性变化,和单复数变化都是指通常情况下的基本规律,不是指所有词汇。每一种规律都有例外,要注意例外形式的收集和积累。



练习 EXERCICES

A Ecrivez la forme du féminin. (写出下列单词的阴性形式)

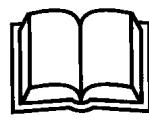
1. un ouvrier _____
2. un journaliste _____
3. un étranger _____
4. un professeur _____
5. un étudiant _____
6. un mannequin _____
7. un fils _____
8. un chanteur _____
9. un médecin _____
10. un paysan _____

B Mettez les mots suivants au pluriel. (写出下列单词的复数形式)

1. choix _____
2. journal _____
3. succès _____
4. cheval _____
5. Français _____
6. pneu _____
7. choux _____
8. bijou _____
9. cours _____
10. appareil _____

C Mettez les mots suivants au pluriel. (写出下列单词的复数形式)

1. arbre _____
2. hiver _____
3. progrès _____
4. hôpital _____
5. bureau _____
6. bœuf _____
7. Chinois _____
8. choux _____
9. étude _____
10. cadeau _____



练习答案 CORRIGÉS

A Ecrivez la forme du féminin. (写出下列单词的阴性形式)

1. une ouvrière
2. une journaliste